

SWM Services GmbH / Labor, 80287 München

Zweckverband zur Wasserversorgung  
der Ampergruppe  
wasserwerk@amperverband.de

Besucheranschrift  
SWM Services GmbH

Labor  
Gebäude G  
Emmy-Noether-Str. 2  
80287 München  
Stellv. Laborleiter: Hr. Dr. Hofmann  
Ansprechpartner: Hr. Bader

Telefon / -Fax  
089 / 2361-3474/ -3453

E-Mail:  
labor@swm.de

München, den 22.11.2021

### Prüfbericht: PB-202106185 Version: 01

Hinweis: Bitte beachten Sie die Berichtsversionsnummer. Die höhere Nummer ersetzt immer die vorherige Versionsnummer.

Sehr geehrter Auftraggeber,

anbei erhalten Sie den Prüfbericht zu den Proben:

| Probe      | Entnahmestelle                                 | Probenahme       |
|------------|------------------------------------------------|------------------|
| 2021111911 | WVA Alling, Flachbrunnen 1                     | 15.11.2021 09:05 |
| 2021111912 | WVA Alling, Flachbrunnen 2                     | 15.11.2021 10:35 |
| 2021111913 | WVA Alling, Ortsnetz Alling, Sporthalle        | 15.11.2021 09:30 |
| 2021111914 | WVA Alling, Ortsnetz Biburg, Biburg Kinderhaus | 15.11.2021 10:30 |

Die Untersuchungen erfolgten im Zeitraum vom 15.11.2021 bis 19.11.2021

Die Prüfergebnisse beziehen sich nur auf die Prüfgegenstände. Ohne schriftliche Genehmigung des Labors der SWM Services GmbH darf der Prüfbericht auszugsweise weder vervielfältigt noch veröffentlicht werden.

Mit freundlichen Grüßen  
SWM Services GmbH

Im Auftrag



Dr. Ottmar Hofmann, SWM, Stellvertr. Leitung SWM Labor

## Prüfbericht für Probe: 2021111911

Auftraggeber  
**Gemeinde Alling  
der Ampergruppe**

Kunden-Nr.  
**5523**

Fertigstellung am  
**19.11.2021**

|                                      |                            |               |               |              |       |
|--------------------------------------|----------------------------|---------------|---------------|--------------|-------|
| Entnahmestelle                       | WVA Alling, Flachbrunnen 1 | LfWW-Nr.      | 4110783300023 | Entnahmezeit | 09:05 |
| Probenbezeichnung                    | Trinkwasser                | Entnahmedatum | 15.11.2021    | Eingangszeit |       |
| Probenahmeart                        | DIN EN ISO 19458 Zweck a   | Probeneingang | 15.11.2021    |              |       |
| Probenehmer(in), Firma               | Franke, ZV WV Ampergruppe  |               |               |              |       |
| Probenahme im akkreditierten Bereich | Ja                         |               |               |              |       |

### Mikrobiologische Kenngrößen

| Kennung | Untersuchungsparameter | Einheit    | Meßwert | Grenzwert | Verfahren                          |
|---------|------------------------|------------|---------|-----------|------------------------------------|
| M       | Koloniezahl 22 °C      | KBE/ml     | 0       | 100       | TrinkwV §15 (1c)                   |
| M       | Koloniezahl 36 °C      | KBE/ml     | 0       | 100       | TrinkwV §15 (1c)                   |
| M       | Coliforme Bakterien    | KBE/100 ml | 0       | 0         | DIN EN ISO 9308-2: 2014-06 (K 6-1) |
| M       | Escherichia coli       | KBE/100 ml | 0       | 0         | DIN EN ISO 9308-2: 2014-06 (K 6-1) |

### Physikalisch-chemische Kenngrößen

( Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt. )

| Kennung | Untersuchungsparameter     | Einheit | Meßwert | Grenzwert | Verfahren                             |
|---------|----------------------------|---------|---------|-----------|---------------------------------------|
| C       | Nitrat (NO <sub>3</sub> -) | mg/l    | 23,2    | 50        | DIN EN ISO 10304-1: 2009-07 (D 20)    |
| P       | Lufttemp. bei Probenahme   | °C      | 5       |           |                                       |
| P       | Wetter am Probenahmetag    | -       | trocken |           |                                       |
| P       | Färbung visuell vor Ort    | -       | farblos |           |                                       |
| P       | Trübung visuell vor Ort    | -       | klar    |           |                                       |
| P       | Geruch, vor Ort            | -       | ohne    |           | DIN EN 1622: 2006-10 (B3)<br>Anhang C |
| P       | Wassertemperatur           | °C      | 9,8     |           | DIN 38404: 1976-12 (C 4)              |

### Beurteilungsgrundlage

Trinkwasserverordnung, in der aktuell gültigen Fassung

### Befund

Die Werte der untersuchten mikrobiologischen und chemisch-physikalischen Parameter entsprechen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

## Prüfbericht für Probe: 2021111912

Auftraggeber  
**Gemeinde Alling  
 der Ampergruppe**

Kunden-Nr.  
**5523**

Fertigstellung am  
**19.11.2021**

|                                      |                            |               |               |              |       |
|--------------------------------------|----------------------------|---------------|---------------|--------------|-------|
| Entnahmestelle                       | WVA Alling, Flachbrunnen 2 | LfWW-Nr.      | 4110783300037 | Entnahmezeit | 10:35 |
| Probenbezeichnung                    | Trinkwasser                | Entnahmedatum | 15.11.2021    | Eingangszeit |       |
| Probenahmeart                        | DIN EN ISO 19458 Zweck a   | Probeneingang | 15.11.2021    |              |       |
| Probenehmer(in), Firma               | Franke, ZV WV Ampergruppe  |               |               |              |       |
| Probenahme im akkreditierten Bereich | Ja                         |               |               |              |       |

### Mikrobiologische Kenngrößen

| Kennung | Untersuchungsparameter | Einheit    | Meßwert | Grenzwert | Verfahren                          |
|---------|------------------------|------------|---------|-----------|------------------------------------|
| M       | Koloniezahl 22 °C      | KBE/ml     | 0       | 100       | TrinkwV §15 (1c)                   |
| M       | Koloniezahl 36 °C      | KBE/ml     | 0       | 100       | TrinkwV §15 (1c)                   |
| M       | Coliforme Bakterien    | KBE/100 ml | 0       | 0         | DIN EN ISO 9308-2: 2014-06 (K 6-1) |
| M       | Escherichia coli       | KBE/100 ml | 0       | 0         | DIN EN ISO 9308-2: 2014-06 (K 6-1) |

### Physikalisch-chemische Kenngrößen

(Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)

| Kennung | Untersuchungsparameter     | Einheit | Meßwert | Grenzwert | Verfahren                             |
|---------|----------------------------|---------|---------|-----------|---------------------------------------|
| C       | Nitrat (NO <sub>3</sub> -) | mg/l    | 23,7    | 50        | DIN EN ISO 10304-1: 2009-07 (D 20)    |
| P       | Lufttemp. bei Probenahme   | °C      | 5       |           |                                       |
| P       | Wetter am Probenahmetag    | -       | trocken |           |                                       |
| P       | Färbung visuell vor Ort    | -       | farblos |           |                                       |
| P       | Trübung visuell vor Ort    | -       | klar    |           |                                       |
| P       | Geruch, vor Ort            | -       | ohne    |           | DIN EN 1622: 2006-10 (B3)<br>Anhang C |
| P       | Wassertemperatur           | °C      | 10,0    |           | DIN 38404: 1976-12 (C 4)              |

### Beurteilungsgrundlage

Trinkwasserverordnung, in der aktuell gültigen Fassung

### Befund

Die Werte der untersuchten mikrobiologischen und chemisch-physikalischen Parameter entsprechen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

## Prüfbericht für Probe: 2021111913

Auftraggeber  
**Gemeinde Alling  
der Ampergruppe**

Kunden-Nr.  
**5523**

Fertigstellung am  
**17.11.2021**

|                                      |                                         |               |               |              |       |
|--------------------------------------|-----------------------------------------|---------------|---------------|--------------|-------|
| Entnahmestelle                       | WVA Alling, Ortsnetz Alling, Sporthalle | LfWW-Nr.      | 1230783300365 | Entnahmezeit | 09:30 |
| Probenbezeichnung                    | Trinkwasser                             | Entnahmedatum | 15.11.2021    | Eingangszeit |       |
| Probenahmeart                        | DIN EN ISO 19458 Zweck a                | Probeneingang | 15.11.2021    |              |       |
| Probenehmer(in), Firma               | Franke, ZV WV Ampergruppe               |               |               |              |       |
| Probenahme im akkreditierten Bereich | Ja                                      |               |               |              |       |

### Mikrobiologische Kenngrößen

| Kennung | Untersuchungsparameter | Einheit    | Meßwert | Grenzwert | Verfahren                          |
|---------|------------------------|------------|---------|-----------|------------------------------------|
| M       | Koloniezahl 22 °C      | KBE/ml     | 0       | 100       | TrinkwV §15 (1c)                   |
| M       | Koloniezahl 36 °C      | KBE/ml     | 0       | 100       | TrinkwV §15 (1c)                   |
| M       | Coliforme Bakterien    | KBE/100 ml | 0       | 0         | DIN EN ISO 9308-2: 2014-06 (K 6-1) |
| M       | Escherichia coli       | KBE/100 ml | 0       | 0         | DIN EN ISO 9308-2: 2014-06 (K 6-1) |
| M       | Enterokokken           | KBE/100 ml | 0       | 0         | DIN EN ISO 7899-2: 2000-11 (K 15)  |

### Physikalisch-chemische Kenngrößen

(Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)

| Kennung | Untersuchungsparameter              | Einheit         | Meßwert | Grenzwert | Verfahren                             |
|---------|-------------------------------------|-----------------|---------|-----------|---------------------------------------|
| P       | Lufttemp. bei Probenahme            | °C              | 5       |           |                                       |
| P       | Wetter am Probenahmetag             | -               | trocken |           |                                       |
| P       | Färbung visuell vor Ort             | -               | farblos |           |                                       |
| P       | Trübung visuell vor Ort             | -               | klar    |           |                                       |
| P       | Geruch, vor Ort                     | -               | ohne    |           | DIN EN 1622: 2006-10 (B3)<br>Anhang C |
| P       | Wassertemperatur                    | °C              | 11,9    |           | DIN 38404: 1976-12 (C 4)              |
| P       | pH-Wert, vor Ort                    |                 | 7,42    | 6,5   9,5 | DIN EN ISO 10523: 2012-04 (C 5)       |
| P       | Temp. - pH, vor Ort                 | °C              | 11,9    |           | DIN EN ISO 10523: 2012-04 (C 5)       |
| P       | elekt. Leitfähigkeit (25°C) vor Ort | µS/cm           | 796     | 2790      | DIN EN 27888: 1993-11 (C 8)           |
| P       | Temp.-Leitfähigkeit, vor Ort        | °C              | 11,9    |           | DIN EN 27888: 1993-11 (C 8)           |
| C       | Färbung 436 nm                      | m <sup>-1</sup> | <0,10   | 0,5       | DIN EN ISO 7887: 2012-04 (C 1)        |
| C       | Trübung                             | TE/F            | <0,10   | 1         | DIN 7027-1: 2016-01 (C21)             |

---

## Prüfbericht für Probe: 2021111913

Auftraggeber  
**Gemeinde Alling  
der Ampergruppe**

Kunden-Nr.  
**5523**

Fertigstellung am  
**17.11.2021**

---

|                                      |                                         |               |               |              |       |
|--------------------------------------|-----------------------------------------|---------------|---------------|--------------|-------|
| Entnahmestelle                       | WVA Alling, Ortsnetz Alling, Sporthalle | LfWW-Nr.      | 1230783300365 | Entnahmezeit | 09:30 |
| Probenbezeichnung                    | Trinkwasser                             | Entnahmedatum | 15.11.2021    | Eingangszeit |       |
| Probenahmeart                        | DIN EN ISO 19458 Zweck a                | Probeneingang | 15.11.2021    |              |       |
| Probenehmer(in), Firma               | Franke, ZV WV Ampergruppe               |               |               |              |       |
| Probenahme im akkreditierten Bereich | Ja                                      |               |               |              |       |

---

### Beurteilungsgrundlage

Trinkwasserverordnung, in der aktuell gültigen Fassung

### Befund

Die Werte der untersuchten mikrobiologischen und chemisch-physikalischen Parameter entsprechen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

## Prüfbericht für Probe: 2021111914

Auftraggeber  
**Gemeinde Alling  
der Ampergruppe**

Kunden-Nr.  
**5523**

Fertigstellung am  
**17.11.2021**

Entnahmestelle WVA Alling, Ortsnetz Biburg, Biburg Kinderhaus  
 Probenbezeichnung Trinkwasser LfWW-Nr. 1230017900482  
 Probenahmeart DIN EN ISO 19458 Zweck a Entnahmedatum 15.11.2021 Entnahmezeit 10:30  
 Probenehmer(in), Firma Franke, ZV WV Ampergruppe Probeneingang 15.11.2021 Eingangszeit  
 Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

### Mikrobiologische Kenngrößen

| Kennung | Untersuchungsparameter | Einheit    | Meßwert | Grenzwert | Verfahren                          |
|---------|------------------------|------------|---------|-----------|------------------------------------|
| M       | Koloniezahl 22 °C      | KBE/ml     | 0       | 100       | TrinkwV §15 (1c)                   |
| M       | Koloniezahl 36 °C      | KBE/ml     | 0       | 100       | TrinkwV §15 (1c)                   |
| M       | Coliforme Bakterien    | KBE/100 ml | 0       | 0         | DIN EN ISO 9308-2: 2014-06 (K 6-1) |
| M       | Escherichia coli       | KBE/100 ml | 0       | 0         | DIN EN ISO 9308-2: 2014-06 (K 6-1) |

### Physikalisch-chemische Kenngrößen

(Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)

| Kennung | Untersuchungsparameter   | Einheit | Meßwert | Grenzwert | Verfahren                             |
|---------|--------------------------|---------|---------|-----------|---------------------------------------|
| P       | Lufttemp. bei Probenahme | °C      | 5       |           |                                       |
| P       | Wetter am Probenahmetag  | -       | trocken |           |                                       |
| P       | Färbung visuell vor Ort  | -       | farblos |           |                                       |
| P       | Trübung visuell vor Ort  | -       | klar    |           |                                       |
| P       | Geruch, vor Ort          | -       | ohne    |           | DIN EN 1622: 2006-10 (B3)<br>Anhang C |
| P       | Wassertemperatur         | °C      | 10,8    |           | DIN 38404: 1976-12 (C 4)              |

### Beurteilungsgrundlage

Trinkwasserverordnung, in der aktuell gültigen Fassung

### Befund

Die Werte der untersuchten mikrobiologischen und chemisch-physikalischen Parameter entsprechen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

### Erläuterungen zu den Untersuchungen

### Verletzungen von Richtwert █ Grenzwert █

M oder C = Mikrobiologische oder physikalisch/chemische Bestimmung durch SWM Labor im akkreditierten Bereich, Emmy-Noether-Str. 2, München

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 4°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199: 2008-01).

M-X und C-X = Messung durch SWM-Labor, Emmy-Noether-Str. 2, München, außerhalb des akkreditierten Bereiches

M-U = Unterauftragsvergabe - Messung durch

C-U = Unterauftragsvergabe - Messung durch

### Erläuterungen zur Probenahme

P = Mit Kennung 'P' versehene Parameter wurden vom Probenehmer (SWM oder extern) vor Ort gemessen.

P-X = Messung vor Ort durch den Auftraggeber, außerhalb des akkreditierten Bereichs. Die Prüfergebnisse beziehen sich auf die Probe wie erhalten.

Mikrobiologische Probenahmen werden innerhalb des akkreditierten Bereiches nach DIN EN ISO 19458 (K19): 2006-12 sowie nach Empfehlung des Umweltbundesamtes vom 02.06.2017 durchgeführt.

Chemisch/physikalische Probenahmen werden innerhalb des akkreditierten Bereiches nach DIN ISO 5667-5 (A14): 2011-02 durchgeführt. Grundwasserleiter werden nach DIN 38402-13 (A13): 1985-12 beprobt.

Bei Bedarf wird das Probenahmeprotokoll zur Verfügung gestellt.

Die in diesem Prüfbericht durchgeführten Prüfverfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiert.

Für Trinkwasser gilt: Auf Anfrage werden die Messunsicherheiten zur Verfügung gestellt.

SWM-Lösung für Grundwasser: Die Messunsicherheit wurde für die Konformitätsbewertung von Grundwasser - analog zu den Vorgaben zur Bewertung von Trinkwasser - nicht berücksichtigt. Auf Kundenwunsch kann eine alternative Entscheidungsregel angewendet werden.

Konformitätsaussage und Entscheidungsregel beziehen sich auf alle Messwerte, die mit Grenz- bzw. Richtwert angegeben sind. Auf Anfrage werden die Messunsicherheiten zur Verfügung gestellt.